# **FORTENZA® SEMILLERO**

# INSECTICIDA Suspensión concentrada para tratamiento de semillas (FS)

# Composición

Ciantraniliprol \*
Coformulantes c.s.p.

60 % p/v (600 g/L) 100 % p/v (1 L)

\* 3-bromo-1-(3-cloro-2-piridil)-4'-ciano-2'-metil-6'-(metilcarbamoil) pirazol-5-carboxanilida

#### NO INFLAMABLE-NO CORROSIVO-NO EXPLOSIVO

FORTENZA SEMILLERO es un insecticida sin colorante, de amplio espectro para el tratamiento de semillas. FORTENZA SEMILLERO actúa en forma sistémica, siendo absorbido vía radicular y transportado a la planta por el xilema, con prolongado efecto residual. En los insectos FORTENZA SEMILLERO muestra actividad estomacal siendo activo sobre gusanos del suelo, incluyendo lepidópteros, que afectan el cultivo del maíz (ver cuadro de instrucciones de uso).

## Contenido Neto del Envase:

## "LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA Y EL FOLLETO ADJUNTO ANTES DE USAR EL PRODUCTO"

Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero N° 1846

# Fabricado por: Syngenta Crop Protection LLC

4111 Gibson Road, Omaha, Nebraska 68107, Estados Unidos

### Importado y Distribuido por:

Syngenta S.A.,

Av. Vitacura 2939, Of. 201, Teléfono: 22941 0100, Santiago, Chile

Lote de fabricación:

Fecha de vencimiento: (mes y año)

®: Marca registrada de una compañía del grupo Syngenta.





**Grupo químico**: ciantraniliprol pertenece al grupo químico de las amidas antranilicas.

#### **PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS:**

- durante el manejo del producto y de la semilla tratada: vestir ropa de protección (durante la preparación de la mezcla usar guantes impermeables, protector facial, botas de goma y overol impermeable y durante la aplicación usar máscara con filtro, botas de goma, guantes impermeables y overol impermeable). Tratar las semillas en un área bien ventilada. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Si ocurre algún problema, detener el trabajo, aplicar las medidas de primeros auxilios y llamar a un médico o CITUC. No contaminar aguas, alimentos o forraje. Alejar a los animales. No usar semilla tratada para alimentación humana o animal.
- -posterior al tratamiento de las semillas: durante la apertura de las bolsas de semilla tratada y al momento de la siembra usar guantes impermeables y no exponerse al polvo generado; una vez sembrada la semilla tratada debe cubrirse completamente con suelo. No volver a usar las bolsas.
- después de su manejo: lavarse las manos y cara con agua y jabón antes de comer, beber, fumar o ir al baño; lavarse muy bien todo el cuerpo antes de dejar el lugar de trabajo. Lavar aparte la ropa y el equipo usados.

**Procedo de Triple Lavado:** una vez vacío el envase, agregar agua hasta ¼ de su capacidad, agitar por 30 segundos y vaciar el contenido a la pulverizadora. Repetir esta operación TRES VECES. Luego, destruir los envases (cortándolos o perforándolos) y depositarlos en un lugar habilitado por las autoridades competentes, lejos de las áreas de pastoreo, viviendas y aguas. No dañar la etiqueta durante todo este proceso.

Almacenar bajo llave, en su envase original cerrado y con la etiqueta correspondiente, a la sombra, en un lugar seco y bien ventilado, lejos de alimentos. No almacenar a temperaturas por debajo de 0°C y por sobre 35°C. Si se almacena la semilla debe hacerse en envases claramente marcados, aparte de alimentos y forraje.

**Información para el medio ambiente:** excesos de semilla no deben ser utilizados para alimentación de aves u otros animales. Prácticamente no tóxico en aves, altamente tóxico en abejas, ligeramente toxico en peces, muy tóxico para otros organismos acuáticos. Las semillas tratadas no afectan a los insectos polinizadores si se siguen las recomendaciones de uso.

Síntomas de intoxicación: no específicos; no se han presentado casos en seres humanos.

Primeros auxilios: en caso de sospechar una intoxicación, detener el trabajo, alejar a la persona afectada del área de peligro y consultar de inmediato a un médico o CITUC. Llevar inmediatamente al afectado a un centro asistencial junto con la etiqueta del producto. En caso de: Inhalación: llevar al afectado a un lugar bien ventilado o al aire fresco, en caso de respiración irregular o paro respiratorio, administre respiración artificial; Contacto con la piel: retirar la ropa contaminada y lavar bien las partes del cuerpo afectadas con abundante agua. Retirar ropa y zapatos. Lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Si las molestias persisten, consultar a un médico; Contacto con los ojos: lavarlos con los párpados abiertos con abundante agua limpia durante 15 minutos. Cuando el afectado use lentes de contacto lavar con abundante agua limpia por 5 minutos, luego retirarlos y continuar con el lavado hasta completar los 15 o 20 minutos; Ingestión: buscar inmediatamente asistencia médica y llevar la etiqueta del producto. NO INDUCIR EL VÓMITO. Nunca dar nada por vía oral a un paciente inconsciente y mantenerlo acostado de lado. Mantener al paciente abrigado y en reposo. Llevar inmediatamente a un centro asistencial.

Antídoto: no se conoce un antídoto específico.

**Tratamiento médico de emergencia:** Aplicar tratamiento sintomático. ABC de reanimación. Administrar Carbón Activado si la cantidad ingerida es tóxica. Si existe la posibilidad de una toxicidad severa, considerar la realización de un lavado gástrico y la administración de un laxante, protegiendo la vía aérea. El máximo beneficio de la descontaminación gastrointestinal se espera dentro de la primera hora de ingestión.

"MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS"

"EN CASO DE INTOXICACION MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD"

"REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON

INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES"

"NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTEN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL"

"NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACION EN LAGOS, RIOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA"

"LA ELIMINACION DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE"

"NO REINGRESAR AL AREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO EN LA ETIQUETA"

Convenio CITUC/AFIPA - Atención las 24 horas, los 7 días de la semana:
En caso de INTOXICACION llamar al 2: 2 2635 3800
En caso de EMERGENCIAS QUÍMICAS, DERRAME o INCENDIO, llamar al 2: 2 2247 3600
Consultas a Syngenta S.A.: 2 2941 0100 - Horario de oficina - Santiago — Chile.

### **INSTRUCCIONES DE USO:**

Aplicar FORTENZA SEI	MILLERO de acuerdo a las siguientes recomo	endaciones:
----------------------	--	-------------

Cultivo	Plagas	Dosis	Observaciones
		(cc/1000 semillas)	
Maíz	Gusano cortador (Agrotis spp)	0,4 (100-200 cc/100 kg semilla)	Diluir la cantidad requerida del producto en la cantidad de agua suficiente para completar 1-1,5 L de solución por cada 100 kg de semilla. Aplicar el producto
	Gusano barrenador (Elasmopalpus angustellus)	0,6 (150-300 cc/100 kg semilla)	homogéneamente sobre la semilla, de manera tal de asegurar su fijación y permanencia. Evitar daños mecánicos en la semilla.  Para mayor seguridad de la correcta aplicación del
	Gusano cogollero (Spodoptera frugiperda)	0,6-0,8 (1000 cc/100 kg semilla)	producto y para privilegiar la dosificación de la cantidad justa de producto en cada planta, se sugiere seguir la recomendación de dosis por 1000 semillas, considerando el calibre del lote individual que se utilizará en la siembra.

### **Notas importantes:**

- Para un óptimo resultado, se recomienda identificar la o las plagas presentes en el suelo para determinar el tratamiento más conveniente.
- Ante cualquier duda consulte a nuestro Departamento Técnico sobre el servicio de desinfección de semillas de Syngenta y las recomendaciones para realizar adecuados tratamientos de semillas.
- No sembrar las semillas tratadas cuando se levante polvo de las semillas o con exceso de viento

Método de preparar la mezcla: FORTENZA® SEMILLERO es una suspensión concentrada para aplicación sobre semillas. Agitar el envase previo a la aplicación y constantemente durante la preparación y aplicación del producto para mantener una suspensión uniforme. Preparar la cantidad requerida del producto y diluirla en agua pura. Los volúmenes indicados para la semilla a tratar son sólo una orientación, lo cual en la práctica dependerá del equipo utilizado. Es importante que cualquiera sea el equipo usado, se realice una buena cobertura de la superficie de las semillas, evitando los excesos de agua o humedad que puedan provocar alteraciones en la semilla o predisposición a pudriciones.

Los pasos a seguir para una buena dispersión del producto son los siguientes:

- Agregar la mitad del agua requerida al recipiente donde se preparará la mezcla.
- Agite el producto antes de usar.
- Agregar la cantidad requerida de **FORTENZA SEMILLERO** con agitación constante
- Agregar otros productos compatibles
- Agregar agua hasta completar el volumen requerido.
- Mantener la agitación durante toda la aplicación.
- Utilizar la mezcla dentro de las 24 horas de su preparación.

La desinfección con **FORTENZA SEMILLERO** se puede realizar como tratamiento comercial con equipos de flujo continuo y sistema de aplicación líquida. Un método menos efectivo es la desinfección en campo con tambores revolvedores o mezcladores de concreto. Es esencial que cualquier tratamiento de semilla con flujo continuo sea calibrado con **FORTENZA 600 FS**, debido a que las características del producto pueden ser diferentes a las de otros tratamientos de semilla.

### Tratamiento de la semilla:

- Preparar la mezcla como se ha descrito.
- Poner la semilla dentro del recipiente del equipo aplicador.
- Iniciar el proceso de aplicación agitando constantemente hasta obtener un tratamiento homogéneo. Evitar el mezclado por un tiempo muy prolongado, ya que puede producir un daño de la semilla por roce o abrasión.
- Utilizar un sistema o tecnología de tratamiento de semillas que produzca la menor generación de polvo posible durante el tratamiento, embalaje y siembra.

Compatibilidad: FORTENZA® SEMILLERO es compatible con los insecticidas CRUISER® 600 FS, CRUISER® 350 FS, EXCELTO® y los fungicidas DIVIDEND® 150 FS, DIVIDEND® 030 FS, CELEST®, CELEST® XL 035 FS, y otros productos fitosanitarios de reacción neutra, comúnmente utilizados en la desinfección de semillas.

**Incompatibilidad: FORTENZA SEMILLERO** no es compatible con formulaciones basadas en solventes orgánicos. Como es imposible conocer la compatibilidad de **FORTENZA 600 FS** con todos los productos del mercado, Syngenta S.A. no asume responsabilidades por mezclas hechas con otros productos que no sean mencionados específicamente en esta etiqueta. En caso de dudas, se recomienda hacer una prueba previa de compatibilidad, bajo responsabilidad del usuario, para observar los aspectos físicos de las mezclas y sus reacciones sobre las semillas tratadas en los días siguientes a la aplicación.

**Fitotoxicidad:** Si se aplica de acuerdo a las recomendaciones de la etiqueta, no es esperable que se produzcan problemas de fitotoxicidad.

Período de carencia: no corresponde debido a la naturaleza de la aplicación.

**Tiempo de reingreso:** no corresponde indicar tiempo de reingreso para personas ni animales, debido a la naturaleza de la aplicación.

Importante: la información contenida en esta etiqueta representa el más reciente conocimiento de Syngenta en las materias informadas. No obstante, Syngenta garantiza exclusivamente la calidad del Producto y de su contenido activo, mientras esté bajo su control directo. Las instrucciones de conservación y uso describen, conforme a las pruebas realizadas, la forma apropiada de operar el Producto para obtener los resultados esperados. Sin embargo, dichas instrucciones no constituyen garantía explícita ni implícita, debido a la existencia de circunstancias externas en un medio biológico cambiante, que se encuentran fuera del control de Syngenta. Todos nuestros productos han sido debidamente probados; a pesar de ello, no es posible testear todos los usos, formas o métodos de aplicación, medios agroclimáticos, suelos, fechas de aplicación y sistemas de cultivo a los que el Usuario pueda eventualmente someter al Producto, por los que Syngenta no se hace responsable. Ante cualquier duda, consulte con su asesor técnico de Syngenta. Asimismo, una vez que el Producto sale del control directo de Syngenta, cumpliendo las características anteriormente señaladas, el Usuario asume todos los riesgos asociados al uso, momento y manejo del Producto, aun siguiendo las instrucciones contenidas en esta etiqueta, como asimismo del cumplimiento de las tolerancias de residuos permitidos en las jurisdicciones relevantes. La información de la presente etiqueta sobre naturaleza y uso del Producto anula cualquier otra, ya sea escrita u oral. Para información respecto a Límites Máximos de Residuos en países de destino para los cultivos mencionados en esta etiqueta, sugerimos consultar con nuestro Departamento Técnico.

ADVERTENCIA: La información contenida en este documento tiene solo un carácter referencial y de ninguna manera sustituye la información contenida en la etiqueta adherida a los envases de los productos Syngenta. Por consiguiente, la única información válida y que respalda el adecuado uso y manejo del producto es aquella contenida en la etiqueta adherida al envase de cada producto.